

bles devront être fournis annuellement à la Cité le premier novembre.

(b) Tout le revenu brut que la Compagnie percevra par suite de la pose de chaque tuyau ordonné par la Cité sera déduit annuellement du montant que la Cité doit payer à ladite Compagnie, comme susdit, pour la pose de tel tuyau, et il est entendu que pour donner effet à cette disposition, chaque ordre pour la pose d'un tuyau dans une rue ou partie de rue sera considéré comme étant une transaction distincte et séparée.

(c) Chaque fois que la Cité donnera avis à ladite Compagnie de poser des tuyaux dans une rue ou partie de rue, ladite Compagnie devra transmettre, sous trente jours après l'achèvement des travaux, un état démontrant le coût exact des travaux ainsi ordonnés et exécutés.

Sect. 8.—Ladite Compagnie sera tenue de poser, à trente jours d'avis, sur la propriété privée, des bornes-fontaines et de faire tous les raccordements nécessaires, aux frais de ceux qui en feront la demande, en par ceux-ci payant en outre un loyer annuel de pas plus de \$50 par chaque borne-fontaine ayant un ou plusieurs orifices. L'eau pour l'alimentation de ces bornes-fontaines sera fournie gratuitement par ladite Compagnie, et leur entretien sera à sa charge si elles sont placées sur la rue.

Sect. 9.—Ladite Compagnie ne pourra charger aux citoyens plus de 5 cents par année pour chaque orifice d'extincteurs automatiques (*sprinkler head*), et ce tarif s'appliquera aussi aux citoyens des municipalités qui seront plus tard annexées à la Cité de Montréal.

Sect. 10.—Ladite Compagnie, lorsqu'elle en sera requise par la Cité, sera tenue de poser des conduites principales d'une capacité suffisante, à la discrétion du surintendant du Département de l'Aqueduc de Montréal, pour fournir la pression nécessaire pour les extincteurs automatiques qui seront construits dans la partie du territoire desservi par ladite compagnie. Les dispositions ci-dessus auront aussi force et effet dans les municipalités adjacentes desservies par la Compagnie immédiatement après leur annexion à la Cité de Montréal, en autant qu'elles y seront applicables.

Sect. 11.—Les conditions ci-dessus devront être incorporées dans un acte notarié, dont les frais ainsi que le coût d'une copie pour la Cité seront à la charge de la Compagnie.

REGLEMENT No 366

Règlement autorisant la Cité de Montréal à contracter un emprunt dans le but d'agrandir et d'améliorer l'aqueduc de Montréal.

[ADOPTÉ LE 8 JUILLET 1907]

À l'assemblée mensuelle du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce huitième jour de juillet mil neuf cent sept, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, M. H.-A. Ekers, MM. les échevins Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David et Roy.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Sect. 1.—La Cité de Montréal pourra, conformément à la section 50 de l'Acte de la législature de Québec, 7 Edouard VII, chap. 63, contracter un emprunt de deux millions de dollars pour acquérir des propriétés et faire certains travaux nécessaires à l'augmentation de la force motrice hy-

statements shall, hereafter, be furnished annually to the City, on the 1st of November.

(b) The whole of the gross earnings derived by the said Company from the laying of each water main ordered by the City, shall be deducted annually from the amount which the City has bound itself to pay to said Company, as aforesaid, for the laying of such main, and it is understood that, in order to give effect to this provision, each order for the laying of a main in a street or portion of a street, shall be considered as being a distinct and separate transaction.

(c) Whenever the City shall notify the said Company to lay mains in any street or part of street, the said Company shall transmit, within 30 days after the completion of the work, a statement showing the exact cost of the work so ordered and performed.

Sect. 8.—The Said Company shall be held to place hydrants, on private property, on 30 days notice, and to make all necessary connections at the expense of the parties asking for the same, the latter to pay, moreover, an annual rental not exceeding \$50 per each hydrant with one or more heads. The water for such hydrants shall be supplied free of charge by the Company and the maintenance thereof shall be at the expense of said Company if the same are placed in the streets.

Sect. 9.—The said Company shall not charge the citizens more than 5 cents per annum for each automatic sprinkler head, and this rate shall also apply to the citizens of such municipalities as may hereafter be annexed to the City of Montreal.

Sect. 10.—The said Company, whenever required to do so by the City, shall be held to lay mains of a sufficient capacity, at the discretion of the Superintendent of the Water Department of Montreal, to give the necessary pressure for automatic sprinklers erected within the territory of the City supplied by said Company. The above provisions shall also have force and effect in the adjoining municipalities supplied by the Company, immediately after the annexation thereof to the City of Montreal, in so far as the same may be applicable thereto.

Sect. 11.—The above conditions shall be incorporated in a notarial deed, the cost of which, as well as of a copy for the City, shall be paid by the Company.

BY-LAW No. 366.

By-Law to authorize the City of Montreal to effect a loan for the purpose of enlarging and improving the Montreal Water Works.

[ADOPTED JULY 8TH, 1907.]

At the monthly meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this eighth day of July, one thousand nine hundred and seven, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., Aldermen Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David, Roy.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—The City of Montreal, in pursuance of the authority conferred upon it, in and by section 50 of the Act of the Quebec Legislature, 1 Edward VII, chap. 63, may effect a loan of two million dollars, for the purpose